ТIехьалда руго

1. Кьижаралъуса вахъиндал гьабулеб дугIа 3
2. РетIел ретIулаго абила.. 4
3. Рокъоса къватIиве вахъунаго абила 4
4. Масжидалде унаго нухда гьабулеб дугIа................................ 5
5. Масжидалде жаниве лъугьунаго абила.................................. 5
6. Масжидалдаса къватIиве лъугьунаго абила 6
7. Хабаладе щведал гьабулеб дугIа 6
8. ТагIзияталъул дугIа 7
9. Квен кваналелде цебе гьабулеб дугIа 7
10. Кванан хадуб гьабулеб дугIа 7
11. Гьоболлъухъ квен кванан хадуб гьабулеб дугIа 8
12. КIал биччан хадуб гьабулеб дугIа... 8
13. Рокъове жаниве лъугьунев мехалъ гьабулеб дугIа................ 9
14. РетIел бахъулаго абила.. 9
15. Бусада хьибил лъураб мехалъ абила...................................... 9
16. Радал бакъанида гьарулел азкарал 10

Исламский университет имени Имама Ашъари

الأذْكَارُ اليَومِيّة

من الكتاب والسنة

مع الترجمة إلى اللغة الأوارية

КЪОЙИЛГО ГЬАРИЗЕ АЗКАРАЛ

авар мацIалда таржамагун

جمع وإعداد:

اللجنة العلمية بجامعة الإمام أبي الحسن الأشعري الإسلامية

1436 هـ - 2015 م

الأذْكَارُ اليَومِيّة من الكتاب والسنة، مع الترجمة إلى اللغة الأوارية

Къойилго гьаризе азкарал, авар мацІалда таржамагун. Имам АшгІариясул цІаралда бугеб исламияб университет. 1436-2015, РД, Хасавюрт.

ГьабгьитІинабго тІехьалда ракІарун руго бусурманчияс щибаб къойил гьаризе рекъарал, кьучІал тІахьаздасан росарал дугІабигун азкарал ва хирияб Къуръаналъул айаталги, къокъабго магІнагун цадахъ.

© Исламский университет имени Имама Ашъари

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ وَشَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يَحْضُرُون - *(3 нухалъ)*

* * *

أَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَآ إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيَّ الْقَيُّومَ وَأَتُوبُ إِلَيْه -*(3 нухалъ)*

* * *

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِه - *(3 нухалъ)*

* * *

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِه - *(*
(3нухалъ

* * *

سُبْحَانَ اللهِ وَالْحَمْدُ لِلهِ وَلَآ إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَر - *(100 нухалъ)*

* * *

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيم - *(100 нухалъ)*

* * *

لَآ إِلَهَ إِلَّا اللهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِين - *(100 нухалъ)*

* * *

لَآ إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِير - *(100 яги 3нухалъ)*

* * *

اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَحَبِيبِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ - *(100 яги 3нухалъ)*

أَعُوذُ بِاللهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيم - *(3 нухалъ)*

﴿ لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُۥ خَٰشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ ٱللَّهِ ۚ وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَٰلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ۖ هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْمَلِكُ ٱلْقُدُّوسُ ٱلسَّلَٰمُ ٱلْمُؤْمِنُ ٱلْمُهَيْمِنُ ٱلْعَزِيزُ ٱلْجَبَّارُ ٱلْمُتَكَبِّرُ ۚ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلْخَٰلِقُ ٱلْبَارِئُ ٱلْمُصَوِّرُ ۖ لَهُ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾ ﴾ [الحشر]

* * *

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

﴿ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾ ﴾ [الإخلاص] – *(3 нухалъ)*

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ﴿١﴾ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾ ﴾ [الفلق] - *(3 нухалъ)*

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ ٱلنَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ ﴿٣﴾ مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ ﴿٦﴾ ﴾ [الناس] – *(3 нухалъ)*

* * *

بِسْمِ اللهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيم - *(3 нухалъ)*

* * *

بسم الله الرحمن الرحيم

1. Кьижаралъуса вахъиндал гьабулеб дугIа:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَمَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُور

МагIна: *«Щибаб рецц Аллагьасе буго хун хадур ниж чIаго гьарурав ва Гьесде руссине руго ниж хун хадур тIаде рахъиндал».*

Аварагас ﷺ абуна: «Цониги лагъ гьечIо кьижаралъуса вахъиндал жинца абун гьал рагIаби Аллагьас гьесул мунагьал чурун гурого, ралъдада тIад полопгIан гIемер ругониги»:

لَآ إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِير

МагIна: *«ХIакъльунго жиндие лагълъи гьабизе кколев магIбуд (жиндие лагълъи гьабулеб жо) гьечIо Жив вати тIадав Аллагь гурого, Жив цо вугев, Жиндехун гIахьаллъи гьабулеб щибго жо гьечIев, Гьесие буго кинабго ханлъи ва рецц, Гьевги кинабго жоялда хIал кIолев вуго».*

* * *

2. РетIел ретIулаго абила:

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِهِ وَخَيْرِ مَا هُوَ لَهُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا هُوَ لَه

МагIна: *«Я, дир Аллагь, дица Дуда гьарула гьаб ратIлил лъикIлъи, ва гьеб жиндие бижараб жоялъул лъикIлъиги, ва дица Дудаса цIуни гьарула гьаб ратIлил квешлъиялдаса ва гьеб жиндие бижараб жоялъул квешлъиялдасаги».*

* * *

3. Рокъоса къватIиве вахъунаго абила:

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги рокъоса къватIиве вахъунаго жинца гьал рагIаби абун гьесде абула: Мун тIовитIана, дуе гIейги гьабуна, мунги цIунана - йилан ва гьесдаса щайтIанги рикIкIалъула»:

بِاسْمِ اللهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ

МагIна: *«Аллагьасул цIаралдалъун байбихьун дун къатIиве вахъуна. Гьесде таваккалги тIамула, лъикIлъи гьабизеги квешалдаса цIунун чIезеги къуватги гучги гьечIо Аллагьасдалъун гурого».*

* * *

Бакъанида гьабго дугIа цIалила, амма: اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ абулеб бакIалда, اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَمْسَيْتُ - абила.

* * *

رَضِيتُ بِاللهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا وَرَسُولًا - *(3 нухаль)*

* * *

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿ ءَامَنَ ٱلرَّسُولُ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِۦ وَٱلْمُؤْمِنُونَ ۚ كُلٌّ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِۦ ۚ وَقَالُوا۟ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ ٱلْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا ٱكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ إِن نَّسِينَآ أَوْ أَخْطَأْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِۦ ۖ وَٱعْفُ عَنَّا وَٱغْفِرْ لَنَا وَٱرْحَمْنَآ ۚ أَنتَ مَوْلَىٰنَا فَٱنصُرْنَا عَلَى ٱلْقَوْمِ ٱلْكَٰفِرِينَ ﴿٢٨٦﴾ ﴾ [البقرة]

* * *

حَسْبِيَ اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ *(7нухаль)*

* * *

﴿ فَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ وَيُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾ ﴾ [الروم]

* * *

(سُورَةُ يٰسٓ)... إلخ

* * *

Радал бакъанида гьарулел азкарал:

اَللّٰهُمَّ بِكَ نُصْبِحُ وَبِكَ نُمْسِي وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُور - (*радал*)

اَللّٰهُمَّ بِكَ نُمْسِي وَبِكَ نُصْبِحُ وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ الْمَصِير (*бакъанида*)

* * *

أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلّٰهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَالْكِبْرِيَاءُ لِلّٰهِ، وَالْعَظَمَةُ لِلّٰهِ، وَالْخَلْقُ وَالْأَمْرُ وَاللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَمَا سَكَنَ فِيهِمَا لِلّٰهِ - (*радал*)

Бакъанида гьабго дугIа цIалила, амма: أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ абулеб бакIалда, أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى - абила.

* * *

اَللّٰهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَلَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْر- (*3 нухалъ радал*)

Бакъанида гьабго дугIа цIалила, амма: اَللّٰهُمَّ مَا أَصْبَحَ абулеб бакIалда, اَللّٰهُمَّ مَا أَمْسَى - абила.

* * *

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ أُشْهِدُكَ وَأُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَتَكَ وَجَمِيعَ خَلْقِكَ أَنَّكَ أَنْتَ اللّٰهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ - (*4 нухалъ радал*)

4. Масжидалде унаго нухда гьабулеб дугIа:

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا وَفِي لِسَانِي نُورًا وَاجْعَلْ فِي سَمْعِي نُورًا وَاجْعَلْ فِي بَصَرِي نُورًا وَاجْعَلْ مِنْ خَلْفِي نُورًا وَمِنْ أَمَامِي نُورًا وَاجْعَلْ مِنْ فَوْقِي نُورًا وَمِنْ تَحْتِي نُورًا. اَللّٰهُمَّ أَعْطِنِي نُورًا

***МагIна:** «Я, дир Аллагь, дуца дир рекIелъги, дир мацIалдаги, дир рагIиналдаги, дир бихьиялдаги, дида нахъаги, дида цебеги, дида тIадги, дида гъоркьги нур базе гьабе, Дуца дие нурги кье». (Нуралъул магIна – хIакъаб жоялде рачIин).*

* * *

5. Масжидалде жаниве лъугьунаго абила:

Аварагас ﷺ абуна: «Масжидалде лъугьунаго гьал рагIаби абураб мехалъ щайтIаналъ абулила: хутIараб къоялъ гьев дидаса цIунанайилан абун»:

أَعُوذُ بِاللّٰهِ الْعَظِيمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

***МагIна:** «Дица ТIадегIанав Аллагьасдалъун ва Гьесул хирияб затадалъунги ва Гьесул авал гьечIеб ханлъиялдалъунги цIуни гьарула, жиб рахIматалдаса нахъе чIвараб щайтIаналдаса».*

* * *

6. Масжидалдаса къватIиве лъугьунаго абила:

Аварагас ﷺ абуна: «Нужер цоясе масжидалдаса къватIиве лъугьине бокьараб мехалъ щайтIаби цоцаздеги ахIдон, иблисгун цадахъ масжидалъул кIалтIе ракIарула, нуцалнаялде наби ракIарулелгIадин, цинги гьес нуцIикIалтIаги чIун гьал рагIаби абураб мехалъ, гьез гьев чиясе зарал гьабуларо»:

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ إِبْلِيسَ وَجُنُودِهِ

МагIна: *«Я, дир Аллагь, дица Дудалъун цIуни гьарула иблисалдасаги гьелъул боялдасаги».*

* * *

7. Хабаладе щведал гьабулеб дугIа:

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ. وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللّٰهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ. أَسْأَلُ اللّٰهَ الْعَافِيَةَ لَنَا وَلَكُمْ. اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُمْ وَلَا تَفْتِنَّا بَعْدَهُمْ وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُمْ

МагIна: *«Нужеда Аллагьасул салам лъейги я муъминзабазул агьлу. Нижги нужеда хадур рачIине руго. Дица Аллагьасда гьарула нижееги нужееги балагь-къварилъиялдаса цIуни. Я, Аллагь, Дуца ниж махIрум гьаруге гьезие щвараб гIадаб ажруялдаса ва Дуца ниж питнаялде ккезе гьаруге гьезда хадур ва дуца нижерги гьезулги мунагьалги чуре.*

* * *

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَحَبِيبِكَ وَرَسُولِكَ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلٰى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ - *(100 яги 3нухалъ)*

МагIна: *«Я, дир Аллагь, Дуца ссалат (кIодо гьавиялда хурхараб рахIмат-цIоб) рештIине гьабе нижер КIудиясда МухIаммадида, Дур лагълъунги Дур Аварагълъунги Дур бищунго вокьулев махълукълъунги вугев, Жив, хъвазе-цIализе лъаларев аварагълъунги вукIарав; ва нижер саййид МухIаммадил агьлуялдаги ва гьесул асхIабзабаздаги, ва Дуца гьел киназдаго рештIине гьабе унти балагьалдаса цIуниги (салам)!»*

* * *

وفي هذا القدر كفاية لذوي العناية، والله الموفق للهداية، وهو يهدي السبيل، وحسبنا الله ونعم الوكيل. آمين.

تم بحمد الله.

гурого гьечІо хІакъав магІбуд, Аллагь нилъ нахъ регІиялдаса тІадегІанав вуго».

* * *

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيم - *(100 нухалъ)*

***МагІна:** «ЛъикІаб гьабизеги квешаб тезеги цохІо Аллагьасдасан гурого къуватги гучги гьечІо».*

* * *

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِين - *(100 нухалъ)*

***МагІна:** «Жиндие лагълъи гьабизе кколев щивгІаги магІбуд гьечІо, жив вати тІадав, хІакъав, Жинца кинабго жо загьир гьабурав Аллагь гурого».*

* * *

لَآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِير - *(100 яги 3нухалъ)*

***МагІна:** «ХІакъалдалъун Жиндие лагълъи гьабизе кколев магІбуд гьечІо Жив вати тІадав Аллагь гурого, Жив цо вугев, Жиндехун гІахьаллъи гьабулеб щибго жо гьечІев, Гьесие буго кинабго ханлъи ва рецц, Гьевги кинабго жоялда хІал кІолев вуго».*

* * *

8. ТагІзияталъул дугІа:

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِـ (хварасул цІар)، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُفْهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَافْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيه

***МагІна:** «Я, дир Аллагь, Дуца мунагьал чуре (хварасул цІар), гьесул даражаги борхизе гьабе битІараб нухде тІоритІарал чагІазда цадахъ, гьесул нахъе хутІаразда тІад гьевги хисун Дуцаго кверщелги гьабе, нижерги гьесулги мунагьалги чуре, гьесул хобги гІатІид гьабе, гьениб нурги базе гьабе гьесие».*

* * *

9. Квен кваналелде цебе гьабулеб дугІа:

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيمَا رَزَقْتَنَا وَزِدْنَا مِنْهُ خَيْرًا، وَقِنَا عَذَابَ النَّار

***МагІна:** «Я, дир Аллагь, Дуца баракат лъе дуца нижее кьураб рикъзиялда, гьелдасан нижее хайирги цІикІкІине гьабе, жужахІалъул гІазабалдаса нижги хвасар гьаре».*

* * *

10. Кванан хадуб гьабулеб дугІа:

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги кванан хадуб жинца гьал рагІаби абун, гьесул церехун арал мунагьал чурула»:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هٰذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّة

МагIна: *«Аллагьасе рецц буго гьаб квен ризкъилъун кьурав дир хIалкIвейги къуватги гьечIого».*

* * *

11.Гьоболлъухъ квен кванан хадуб гьабулеб дугIа:

اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِيمَا رَزَقْتَهُمْ وَاغْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ. اَللّٰهُمَّ أَطْعِمْ مَنْ أَطْعَمَنِي وَاسْقِ مَنْ سَقَانِي

МагIна: *«Я, дир Аллагь, дуца баракат лъе гьазие кьураб рикъзиялда, Дуца гьазул мунагьалги чуре, Мун гьаздаги гурхIа. Я, дир Аллагь, дие тIагIам кьурал гьазие Дуца кье тIагIам, ва дие гьекъезе кьурал гьазие Дуца кье гьекъезе жо».*

* * *

12.КIал биччан хадуб гьабулеб дугIа:

اَللّٰهُمَّ لَكَ صُمْتُ وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْتُ. اَللّٰهُمَّ ذَهَبَ الظَّمَأُ وَابْتَلَّتِ الْعُرُوقُ وَثَبَتَ الْأَجْرُ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالَى، يَا وَاسِعَ الْفَضْلِ اغْفِرْ لِي، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَعَانَنِي فَصُمْتُ، وَرَزَقَنِي فَأَفْطَرْتُ، فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيم

أَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَيَّ الْقَيُّومَ وَأَتُوبُ إِلَيْه - *(3 нухалъ)*

МагIна: *«Дица мунагьал чури гьарула Аллагьасдасан, Жив гурого лагълъи гьабизе кколеб кинабгIаги магIбуд гьечIев, Жив чIагояв, халкъалъул тадбиралда Жив цIакъ чIарав (чияде жив хIажалъуларев), дун тавбу гьабун Гьесдеги вуссуна».*

* * *

سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِه - *(3 нухалъ)*

МагIна: *«Дица Аллагь, Гьесие рекъоларел киналгIаги сифатаздаса вацIцIад гьавула, Гьесие рецги гьабула».*

* * *

سُبْحَانَ اللّٰهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِه - *(3 нухалъ)*

МагIна: *«Дица Аллагь, Гьесие рекъоларел киналгIаги сифатаздаса вацIцIад гьавула, Гьесие рецги гьабула Гьесул бугебщинаб махлукъат рикIкIунги, Гьев разилъулеб куцалдаги, Гьесул гIаршалъул бугеб цIайийалда ва гьесул гIорхъи гьечIел рагIабазда бащадабги».*

* * *

سُبْحَانَ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَلَآ إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَاللّٰهُ أَكْبَر - *(100 нухалъ)*

МагIна: *«Дица Аллагь, Гьесие рекъоларел киналгIаги сифатаздаса вацIцIад гьавула, Гьесие рецги гьабула, Аллагь*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَٰهِ النَّاسِ ﴿٣﴾
مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ
النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾ ﴾ [الناس] – *(3 нухалъ)*

* * *

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги жинца гьал рагIаби абун, гьев чи гьеб къоялъ нагагьаб балагьалдаса цIунила»:

بِسْمِ اللهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ - *(3 нухалъ)*

***МагIна:** «Жиндир цIаргун цадахъ зоб-ракьалда бугеб щибгIаги жоялъ зарал гьабуларев Аллагьасул цIаралдалъун (байбихьула, гьарула) дица, Гьевги кинабго рагIунев, ва кинабго лъалев вуго».*

* * *

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ غَضَبِهِ وَعِقَابِهِ وَشَرِّ عِبَادِهِ وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ وَأَنْ يَحْضُرُونِ - *(3 нухалъ)*

***МагIна:** «Дица цIуни гьарула Аллагьасул камилал калима-баздалъун Гьесул ццин бахъиналдаса, ва Гьесул лагъзадерил квешлъиялдаса, щайтIабазул васвасалдаса ва гьел щайтIаби диде рачIиналдаса».*

* * *

***МагIна:** «Я, дир Аллагь, дица Дуе ккуна кIал ва Дур рикъзиялдаги биччана. Я, дир Аллагь, дир къечги ине гьабе, бидурихьалги риччизе гьаре, ажруги щвезе гьабе, я цIоб гIатIидав Аллагь, Дуца дир мунагьал чуре. Аллагьасе реццбуго кIал кквезе дие кверги бакъарав, кIал биччазе дие рикъзиги кьурав, Дуца къабул гьабе БетIергьан нижер гьеб кIал кквей, хIакълъунго Мун кинабниги жо рагIулев, кинабниги жо лъалев вуго».*

* * *

13.Рокъове жаниве лъугьунев мехалъ гьабулеб дугIа:

بِاسْمِ اللهِ وَلَجْنَا وَبِاسْمِ اللهِ خَرَجْنَا وَعَلَى اللهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا

***МагIна:** «Аллагьасул цIаралдалъун ниж жаниреги лъугьана, ва Аллагьасул цIаралдалъун ниж къватIиреги рахъана, ва нижер БетIергьанасде нижеца таваккалги тIамуна».*

* * *

14.РетIел бахъулаго абила:

بِاسْمِ اللهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُو

***МагIна:** «Жив гурого лагълъи гьабизе кколеб магIбуд гьечIев Аллагьасул цIаралдалъун байбихьула дица ретIел бахъизе».*

* * *

15.Бусада хьибил лъураб мехалъ абила:

بِاسْمِكَ رَبِّي وَضَعْتُ جَنْبِي وَبِاسْمِكَ أَرْفَعُهُ، فَاغْفِرْ لِي ذَنْبِي؛ اَللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ

МагIна: *«Я, дир БетIергьан, Дур цIаралдалъун лъуна дица дир хьибил бусада ва Дур цIаралдалъун гьебги тIаде борхула, Дуца дир мунагьалги чуре, Дур гIазабалдаса дунги цIуне къуямасеб къоялъ».*

* * *

16.Радал бакъанида гьарулел азкарал:

Аварагас ﷺ асхIабзабазда малъулеб букIана радал рахъиндал гьал рагIаби абизе:

اَللّٰهُمَّ   بِكَ نُصْبِحُ وَبِكَ نُمْسِي وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُور - (*радал*)

МагIна: *«Я дир Аллагь, гIицIго Дур цIобалдалъун нилъ рогьалил гIужалъ чIаго рукIуна ва гьединго бакъанил гIужалъги чIаго рукIуна, гIицIго Дудалъун буго нижер чIаголъиги хвелги, ва Духъе руссине руго нилъ хун хадур тIаде рахъиндалги».*

اَللّٰهُمَّ   بِكَ نُمْسِي وَبِكَ نُصْبِحُ وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ الْمَصِير (*бакъанида*)

МагIна: *«Я дир Аллагь, гIицIго Дур цIобалдалъун нилъ бакъанил гIужалъ чIаго рукIуна ва гьединго рогьалил гIужалъги чIаго рукIуна, гIицIго Дудалъун буго нижер чIаголъиги хвелги, ва Духъе буго нилъ хун хадур руссинги».*

* * *

أَعُوذُ بِاللهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيم - *(3 нухалъ)*

﴿ لَوْ أَنزَلْنَا هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُۥ خَٰشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ
ٱللَّهِ ۚ وَتِلْكَ ٱلْأَمْثَٰلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾ هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِى
لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَٰلِمُ ٱلْغَيْبِ وَٱلشَّهَٰدَةِ ۖ هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ ٱللَّهُ
ٱلَّذِى لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْمَلِكُ ٱلْقُدُّوسُ ٱلسَّلَٰمُ ٱلْمُؤْمِنُ ٱلْمُهَيْمِنُ
ٱلْعَزِيزُ ٱلْجَبَّارُ ٱلْمُتَكَبِّرُ ۚ سُبْحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ
ٱللَّهُ ٱلْخَٰلِقُ ٱلْبَارِئُ ٱلْمُصَوِّرُ ۖ لَهُ ٱلْأَسْمَآءُ ٱلْحُسْنَىٰ ۚ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ
وَٱلْأَرْضِ ۖ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾ ﴾ [الحشر]

* * *

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

﴿ قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ
﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ﴿٤﴾ ﴾ [الإخلاص] – *(3 нухалъ)*

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ﴿١﴾ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ
إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِن شَرِّ ٱلنَّفَّٰثَٰتِ فِى ٱلْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِن شَرِّ
حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾ ﴾ [الفلق] – *(3 нухалъ)*

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги жинца гьал рагIаби 7 нухалъ абун, Аллагьас гьесдаса дунял-ахираталъул ургъел тIаса босула ».

حَسْبِيَ اللهُ لآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ *(7нухалъ)*

МагIна: *«Дие гIей гьабулевлъун вуго, Жив гурого лагълъи гьабизе мустахIикъав магIбуд гьечIев, Аллагь. Гьесде буго дир таваккал, Гьев вуго кIудияб ГIаршалъул бетIергьанги».*

* * *

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги радал жинца гьал рагIаби абун, гьеб къоялъ гьабичIого хутIараб зикру-тасбихIалъул бакIалда чIела; гьел бакъанида абуни, гьеб сордоялъ гьабичIого хутIараб зикру-тасбихIалъул бакIалда чIела»:

﴿ فَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ وَيُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾ ﴾ [الروم]

* * *

Цинги цIалила (سُورَةُ يٰسٓ)... إلخ

Гьелъул хиралъи бицарал хIадисал гIемерал руго, гIамал гьабизе бегьулел загIипал ругониги.

* * *

أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلّٰهِ، وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ، وَالْكِبْرِيَاءُ لِلّٰهِ، وَالْعَظَمَةُ لِلّٰهِ، وَالْخَلْقُ وَالْأَمْرُ وَاللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَمَا سَكَنَ فِيهِمَا لِلّٰهِ

(*радал*) -

МагIна: *«Дур цIобалдалъун ниж рогьалил гIужалъ чIаго руго ва гьаб рогьалилъ кинабниги кверщел Духъ буго, Аллагьасе буго кинабго рецц, тIадегIанлъи, кIодолъи; кинабниги халкъги, амруги, сордо-къоги, гьениб жаниб бугебщинаб жоги Аллагьасул кверщаликь буго».*

Бакъанида гьабго дугIа цIалила, амма: أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ

абулеб бакIалда, أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى - абила.

(Дур цIобалдалъун ниж бакъанил гIужалъ чIаго руго ва гьаб бакъанида кинабниги кверщел...)

* * *

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги радал жинца гьал рагIаби абун, гьев чияс Аллагьасе гьабизе кколеб букIараб гьеб къоялъул шукру тIубазабуна, ва гьединго бакъанида абурас къаси сардил щукру тIубазабуна»:

اَللّٰهُمَّ مَا أَصْبَحَ بِي مِنْ نِعْمَةٍ أَوْ بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَمِنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ فَلَكَ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ - *(3 нухалъ радал)*

Бакъанида гьабго дугIа цIалила, амма: اَللّٰهُمَّ مَا أَصْبَحَ

абулеб бакIалда, اَللّٰهُمَّ مَا أَمْسَى - абила.

МагIна: *«Я дир Аллагь, гьаб рогьалида дихъ яги цоги Дур махлукъаталъухъ бугебщинаб нигIмат гIицIго цохIо Дудасан буго, Дудехун гIахьаллъи гьабулевги гьечIо, Дуе буго кинабго рецц ва щукру.*

* * *

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги радал жинца гьал рагIаби абун, гьев чи Аллагьас жужахIалдаса тархъула»:

اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ أُشْهِدُكَ وَأُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَمَلَائِكَتَكَ وَجَمِيعَ خَلْقِكَ أَنَّكَ أَنْتَ اللّٰهُ لَآ إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَ رَسُولُكَ - *(4 нухалъ радал)*

Бакъанида гьабго дугIа цIалила, амма: اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ

абулеб бакIалда, اَللّٰهُمَّ إِنِّي أَمْسَيْتُ - абила.

МагIна: *«Я дир Аллагь, гьаб рогьалилъ дица Мун ва Дур гIарш баччулел малаикзабигун цогидал малаикзабиги ва Дуца бижанщинаб жоги нугIзаллъун чIезарула Мун гурого цоги магIбуд гьечIев, хIакъав Аллагьлъун Мун вукIиналъе, Дудехун гIахьаллъи гьабулеб жоги гьечIольиялъе, ва МухIаммадги Дур лагъги Дур аварагги вукIиналъе».*

* * *

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги радал-бакъанида жинца гьал рагIаби абун, Аллагьас гьев чи къиямасеб къоялъ рази гьавизе тIаде босана»:

رَضِيتُ بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِسَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا وَرَسُولًا - *(3 нухалъ)*

МагIна: *«Дун мукIурав, разияв вуго Аллагь дир БетIергьан вукIиналда, Исламги битIараб дин букIиналдаги, МухIамммадги хIакъав авараг ва халкъалъухъе витIарав илчи вукIиналда».*

* * *

Аварагас ﷺ абуна: «Щив чи вугониги къаси жинца суратул "бакъараялъул" ахирисеб кIиябго аят цIалун, гьеб кIиялъго гьесие гIей гьабула (сардилъ гьабулеб гIибадаталдасан ва кинабго квешлъиялдаса цIунула)»:

أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿ ءَامَنَ ٱلرَّسُولُ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيۡهِ مِن رَّبِّهِۦ وَٱلۡمُؤۡمِنُونَۚ كُلٌّ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَمَلَٰٓئِكَتِهِۦ وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ لَا نُفَرِّقُ بَيۡنَ أَحَدٖ مِّن رُّسُلِهِۦۚ وَقَالُواْ سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَاۖ غُفۡرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيۡكَ ٱلۡمَصِيرُ ٢٨٥ لَا يُكَلِّفُ ٱللَّهُ نَفۡسًا إِلَّا وُسۡعَهَاۚ لَهَا مَا كَسَبَتۡ وَعَلَيۡهَا مَا ٱكۡتَسَبَتۡۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذۡنَآ إِن نَّسِينَآ أَوۡ أَخۡطَأۡنَاۚ رَبَّنَا وَلَا تَحۡمِلۡ عَلَيۡنَآ إِصۡرٗا كَمَا حَمَلۡتَهُۥ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِنَاۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلۡنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِۦۖ وَٱعۡفُ عَنَّا وَٱغۡفِرۡ لَنَا وَٱرۡحَمۡنَآۚ أَنتَ مَوۡلَىٰنَا فَٱنصُرۡنَا عَلَى ٱلۡقَوۡمِ ٱلۡكَٰفِرِينَ ٢٨٦ ﴾ [البقرة]

* * *